

洋書輸入協会会報

VOL. 2
NO. 5

昭和43年 5 月

理 事 会 報 告

4 月10日（水）

税関問題郵便物の事後通関手続につき協議。4 月15日に実務担当者の意見及び実体調査を行うことと決定。

本部収支計算書の検討

関西支部収支計算書及び特別会計の件。

4 月12日（金）

理事会主催の桜井氏、中田氏、前島氏の献送迎会開催。

4 月25日（木）

至成堂（京都）入会の件。審議の結果入会承認。

関西支部旭屋書店和田氏提案事項検討。

昭和42年度本部収支計算書。財産目録の審議。

昭和43年度予算案検討。

関西支部だより

バックナンバー・リスト・を作製。会員ならびに東京本部へ送附済。会員間で取引が活発に行われています。

4 月24日（水）税関との懇談会を開催。在阪業者11社17名出席のもとに意見の交換を行う。（川畑記）

東海懇談会だより

昭和43年度総会報告

1. 日 時 43年4月20日（土）午後6時より（於K.ゲラン）

1. 出 席 大竹書店、海外出版、海外書籍、紀伊国屋、洋販、丸善、ユーエスエシアテック（7社）
（欠席 ナウカ（株））

1. 幹 事 改 選

規約に基き幹事として4社を選出（留任）

海外出版、紀伊国屋、丸善、ユーエスエシアティック

幹事長——丸善株式会社名古屋支店長 石井茂夫（留任）

担 当 総務、会計——丸善

文化、厚生——海外出版、紀伊国屋、ユーエスエシアティック

1. 42年度会計報告

総会にて配布報告書の通り承認されました。

1. 今年度リクリエーションについては文化、厚生担当3社にて後日協議する。

以上の通り決議されました。

総務委員会報告

協会事務所開設以来、初めての年度末を迎えましたので、4月2日、4月24日、5月6日と連続三回に亘り総務委員会を開き、諸問題を討議しました。又、席上に、栗原事務所の本多経営士を招き、諸帳簿を詳細に検して頂くと共に、収支計算書、財産目録等の作製方法等についての意見を伺い、訂正に訂正を重ねて、監事の監査を受ける所まで持ち込みました。最初しっかりと事務所の基礎を作っておくと、今後万事につけて運営が順調に行くのではないかと思います、特に慎重を期した次第です。（相良記）

文化厚生委員会「囲碁同好会だより」

新緑のあざやかな4月13・14日、箱根湯本温泉で、石毛7段を囲み春期囲碁会を開きました。好天にも恵まれ、自称天狗たちにとってはごく楽しい2日間でした。

この囲碁同好会は42年1月に福本書院の福本会長、海外出版貿易の黒田社長、東光堂の石内社長が中心になり、発足したものです。日本棋院石毛七段を師に毎月2回、日本出版貿易の一室に全員が集まって、日頃の技を競い合っています。

この春の大会は、都会の騒音をはなれ静かな山荘で実力以上？ の棋力を発揮しようということで、土曜日（13日）の11時新宿小田急線の特急ホームに集合しました。

内心、闘志を秘めた棋士面々。なごやかな話しのうちに無事湯本に到着、旧街道ぞいの宿舎、明光荘に入りました。

幹事の心がけがよかったせいか、暖かい春の陽に恵まれ幹事の鼻は高々。けれども会場の明光荘は古風すぎて、歩くと床がきしむといった風情。いかにも碁の会場にふさわしいおもむきに、いまさながら幹事の心憎い気の使い方？ を感じさせます。

石毛七段をはじめ20人ばかりの参加者は東西に分れて到着早々碁面を囲み、なごやかな雰囲気のうちにも熱戦を展開しました。

実力以上に実力を出した人、あまり冴えなかった人等……。自称天狗たちにとって、楽しい2日間であったことは間違いないようでした。 以上（洋販 小沢記）



当日の熱戦ぶり

外 遊 雑 感

成蹊大学図書館長 佐々木 斐 夫

昨年の夏から秋にかけて西欧を一巡した際、某書店のご好意による proforma invoice 方式の支払いで、たくさんの図書を購入する機会に恵まれた。各国の主要な書肆を訪ね、あるものは大学図書館のため、ある分は自身のため、自由に本を選び出しながら、荷造も発送もそちらへおまかせしたまま、国内と同じような気安さで買付のできたことを、私は心から喜び、関係者の皆さんに感謝している。

ところで今度の旅行の目的の一つは、ヨーロッパにおける都市の実態を観察することにあつたので、私が予定していた本の収集も＜都市＞研究を主題とする文献の搜索におのずから片寄ってしまったし、それも予算が限られているため、古書・貴重書・叢書などは、見つけてものぞいてみるだけにとどまり、入手は断念しないわけにはいかなかった。勉強にはなったもののこの禁欲は辛かった。

たとえばパリで、ある建築事務所に勤めている若い建築家の玉真君に案内していただいて、建築書などの専門店である Libraire Vincent, Fréaire et Cie へ立ち寄ったときなど、陳列棚に並べてある数万部に及ぶ本の何分の一かは買入れたいと思ったほどだった。世界各国の関係書が手

広く集められており、和書も『桂離宮』など建築・庭園の書物10数点が飾られてあつた。

ドイツの大学町マールブルクでは、同国の学術書の出版でもかなり重要な役割を果たしている Buchhandlung Elwert で、マールブルクを中心としてヘッセン地方の諸都市の歴史を扱った本を20冊余り購入した。店主のエルヴァート氏からご説明を受け、教えられるところが少なくなつた。

書店主といえば、フィレンツェの Libreria Sansoni の社長格であるマウクシュ氏と一夜を共にすごし、数時間にわたり文化の比較論を語り合ったことは楽しい思い出となっている。この会話は大学図書館のために、北伊の諸都市に関する文献を收藏してゆく方向への緒口を開くやすがともなつた。

日本の外書輸入業務に当たられる方々が、もっと広く私にして頂いたような措置を取ってくだされば、文化の交流にも良い刺激を与える一助になるだろうと、私は信じている。

会 員 紹 介

英米文学書の輸入に心をこめて

株式会社 金星堂

大正7年に福岡益雄現社長が創業、今年で50年の社歴を有し最初は主として文芸書の出版に専念していた。特に大正13年には我が国文芸史上に永遠に残る新感覺派文学運動の母胎である雑誌「文芸時代」を創刊し、文壇に輝かしい足跡を残したのである。川端康成、横光利一、今東光等の諸氏はいずれも「文芸時代」によって活躍したひとびとである。又海外文学の出版にも力を尽しチェホフ全集、ジイド全集等を発行し「世界文学」「フランス文学」等の雑誌も発行した。戦後23昭和年に株式会社に組織を改めるとともに今までの文芸書にvari 學術書、教科書、参考書等の手堅い出版に重点を置き、特に大学用英語テキストは既に200数点に達し、この部門でユニークな存在となつて居る。昭和39年洋書部を併設し、アメリカの Shoe String Press 社と特約を結び、出版部と相まって英米文学書の輸入販売に努力している。

洋書こぼれ話

「明治の終りから大正時代」(その一)

中村春太郎談

中村氏は明治40年丸善入社以後本社、福岡支店、仙台支店、三田出張所長、本社洋書売場長、売場監督、仙台支店長、本社営業部次長、大阪支店長、丸善図書館長を歴任され現在丸善株式会社参与です。

昨年暮れ痛を得て日下静養中ですが幸い病状は段々快方に向はれています。

此の談話は寺久保事務長、前島(丸善)が三回に亘って中村氏宅に通いおうかがいしたものを前島がとりまとめたもので文責は前島にあります。

同氏の話談はいくらきいても聞きあきぬ程巧なものでしたが筆者に力がなく其の味が出せず誠に残念です。

1 明治40年から第一次大戦の前夜迄

私が入社した当時の丸善は木造二階の建物で洋書は二階に並べてありましたが種類も少くストックもそれ程多くはありませんでした。其頃書生さんが大勢みへられ次のような文庫がさかんに売れました。Cassell National Lib. Scott Lib. Astwald's Klassiker der Exaktenwissenschaften. Meyer Klassiker Ausgabe. Reclam Universal Bib. 少し後から Sammlung Göschen. Million Lib. Aus Natur u. Geisteswelt がはいってきました。明治44年になると始めて Everyman's Lib. が14, 5冊出版されました。其時の値段は50銭、もりそば1銭5厘の時代ですから決して安いとはいへませんが、非常に評判がよく次から次ぎへと毎年すごい勢いで増えてゆき大正3年に数へてみたら600冊になっていました。教科書にも随分使はれたものです。教科書といへば Smiles. Self Help や Irving. W. Sketch Book もよく使はれました。

Home Univ Lib. と Peoples Book が新しく現はれたのが翌年の45年 World's Classics と Macmillan's Pocket Classics かでたのはそれから4, 5年後だったでしょうか。

単行本では思想ものとして Eucken 続いて Bergson 文芸ものとしては Maeterlinck, G. Meredith, Daude,

Ibsen, Sudermann, B. Shaw, Strindberg, Balzac, Moliere, Bazin, O. Wilde の作分がよく売れ特に Maupassant, Short Story が山のようにつまれ売れたのを覚えています。美術書の Reinach, -Apollo, Theatre 関係では Craig, E. B. H. Art of Theatre も評判でした。

ロシア文学の翻訳ものがぼちぼちめだちはじめ、内田さんのトルストイの復活、ドストイエフスキーの罪と罰、相馬さんのツルゲネフの獵人日記など、翻訳は大抵英文からの重訳でしたが、これで紹介されて洋書の需用が亦増へしました。ロシア文学の研究は此時分から段々さかんになり、英文のものだけでなく大正3年には学灯で露文の現代ロシア文学を6頁のリストで紹介している程になりました。明治40年代にはいろいろの文芸運動が起りました、伊藤左千夫のアララギの創刊されたのが41年、翌42年に小山内さんと左田次が自由劇場を作り、43年には白樺、44年には「新しい女」として知られる平塚さんの青踏が、その翌年には大杉・荒畑さんの近代思想が発刊されました。これらの運動の花が開くのは大正時代ですが「自我の拡充」「婦人解放」「性の問題」とかが旺んに論議され、この影響がスウェーデンの婦人解放論者 Elen Key. The Morality of Woman, Love and Marriage, Snowden, Feminist Movement, Michaelis K. The Dangerous Age その続篇 Elis Lindther, H. Ellis, Studies in the Psychology of Sex 等が非常に読れました。

婦人問題のものとして次のものも入荷しています。De Vuyst, Woman's Place in Rural Economy, Mayreder, A Survey of the Woman Problem. Tayler, -The Nature of Woman. Hensley. Woman of Tomorrow. Heckner, E. G. A Short History of Woman's Right これに多少関連してか The Night Side of Paris. The Night Side of London なども好評でした。

この頃から女学生がぼつぼつ当方へくるやうになりました、音楽学校の方が多かったようです。

絵画では30年代に引続き Turner の水彩画が売れましたが、白樺の人々が中心となって印象派後期印象派のものを紹介したのでこれに刺激され若い人々の中で此派のものが大変流行し、なかには丸善で Post Impressionism の本を1, 2冊買って神保町あたりの古本屋へ持込むと買値より高く売れ、もおけたという話もありました。

明治の終りから大正にかけ Studio の特輯号として Peasant Art に関するものが引続き出ました Peasant Art in Sweden, Lapland and Iceland. Peasant Art in Austria and Hungary, Peasant Art in Russia. Peasant Art in Italy これも仲々の評判でした E. Terry, The Russian Ballet. Johnson, - The Art of Nijinski. Whitworth. - The Russian Ballet が売れ、ダンスの本が動き始めタンゴが紹介されたのも此頃です。話は少し前へ戻りますが41年の秋に徳川諸家の蔵書中村・島田両博士の蔵書を集め南葵文庫が公開されました。公開図書館の少なかった当時利用者に変喜ばれました。此頃は Maruzen Announcement がまだ出来ず、学灯に新刊書のリストをのせていましたが、43年の5月号から Aerial Navigations の分類を設けました。徳川大尉が日本で始めて代々木練兵場で飛行機にのったのより半年前の話です。飛行機については暗中模索の時代でしたが研究せねばならぬという機運が少しづつできてきました。

丸善では、学灯の外英独仏の目録を沢山出していました。が本を買はないのに此目録がさかんに要求されるので、不思議に思っていた処この目録を故郷へ送ってこの本を買ったから金を送れという学生さんの小遣稼につかはれていたことが判って口あんぐりでした。今から思うと吾気な時代でした。

大正二年になるとそろそろ欧州の雲ゆきが怪しくなって Norman Angell, - The Great Illusion of the Realtion of Military Power to National Advantage が飛ぶように売れた。

独乙軍国主義やウイルヘルム二世に関するものがあらそって読まれました。

The Burning Topics of the Day. The Memoirs of Prince Hohenlohe. Jung Wilhelm Heiter. Bilder aus der Jungenzeit Kaiser Wilherm II.

Prince von Bulow's Imperial Germany.

Fried. A. H. - The German Imperial and Peace of the World. Preface by N. Angell.

Hubbard, - The Fates of Empire, being an Inquiry into the Stability of Civilization

大正三年六月サラボアの銃声とともについに第一時世界戦争に突入しました。

会 員 紹 介

科学技術者に有益な資料を提供

北尾書籍貿易株式会社

大阪ビジネスセンター中之島の朝日新聞社ブロックの一角に高く聳える新朝日ビルに本社、同じく東京は銀座並木通りの朝日ビルに東京支店を持つ北尾書籍貿易(株)は昭和31年株式会社設立、全34年東京支店を開設。民間の研究所、大学等を対象に主として科学関係の技術書を販売して順調に発展して来た。東京支店は朝日ビル及び築地電通ビルに店舗を併設和書を中心とした店売も行なっている。

代表取締役社長北尾精造氏は、北尾書店新社の北尾清氏の実弟であり、先々代北尾融三郎氏は往時大阪心斎橋に於て漢籍を販売し、朝日新聞創立時に村山竜平氏に請はれて全紙の一手販売を引き受け大阪に於ける全紙の売捌元となり遂時書店より全紙の販売に移行して行った。

海外ニュース

米国書籍の1967年度売上高

アメリカ書籍出版協会は、例年よりも早く、年間売上げ高とその推移の統計を発表した。この数字は、180社のサークルレポートに基づき、これに1963年度のセンサス・オブ・マニファクチャラー等のデータを加えて、統計学的に推定した額で、業界全体の売上げ高その他の実数を示すものではない。

これによると、教科書、参考書以外の一般図書の1967年度の売上げは、\$1,255,000,000.一で、前年度より10.6%の増を示している。これに、アメリカ教育出版社協会が出した教科書、参考書の数字を加えれば、総額\$2,434,150,000.一となる。分野別に見れば、宗教書が約4%減を示したほかは全般的に10%以上の増を示し、特に一般書のペーパーバックの28.1%増、専門書のビジネス関係の20.1%増などが目立っている。(Publishers Weekly 誌5月6日号より)

ヒラリー・ハウス社、ヒューマニティー・プレス社の子会社となる

本年5月1日、米国のHillary House Publishers, Ltd. は The Humanities Press, Ins. の系列下に入った。ヒラリー社は今後とも出版を続けるが、販売はヒューマニティー社が行なう。従って両社の出版物のオーダーは、ヒューマニティー社宛に出さねばならない。インボイス・デットが5月1日以前のヒラリー社へのものを含めて、支払はヒューマニティー社に対して行なわねばならないことになった。((Publishers Weekly 4月22日号より)

クラウド・リブトン買収さる

ロード・トムプソンは、トロントのトムプソン・インタナショナル・コーポレーションを通じて、ニューヨークとリヒテンシュタインにあるクラウド・リブント社の支配権を獲得した。

クラウド社は、云うまでもなく、米国ではジョンソン・リブント社に次ぐ複製専門の出版社で、過去10年間に、単行本では約1万6千冊出しており、雑誌部間では4百万冊以上のストックを持っている。(Publishers Weekly 誌5月6日号より)

——紀伊国屋書店提供——

尚、出版ニュース社発行、出版ニュース '68 4 月中旬号に、世界の出版統計が掲載されています。御参照下さい。

海外ニュース

- 英の Longman, Green (Far East) Ltd. の Mr. Dereck Adkins 4 月中旬来日。
- 米 Feffer and Simons, Inc. の Vice President, Mr. David B. Kotick 及び Director Educational Division, Mr. Howard P. Smith 5 月上旬来日。
- 米 Holt, Rinehart and Winston, Inc. International Division, Mr. Gilbert Boyd 5 月上旬来日。
- Year Book Medical Pub P. Perles (Vice President) 5 月上旬来日。
- 米 Scott, Foresman 社は、日本・沖縄・韓国地区代表者として、山崎真須美氏を任命しました。

住所：東京都調布市仙川町1063

Tel (03) 300-6977

お知らせ

次の通り電話番号変更、増設の通知がご座いました。お手許の会員名簿の訂正をお願い致します。

中央洋書株式会社

東京都千代田区神保町1-13

新電話番号 (294)-5151

ユニテッド・パブリッシャーズ・サービス社

東京都千代田区麹町4-1 志村ビル

増設電話 (265) 3657-8

書籍及び雑誌の出輸入統計

大蔵省関税局業務課編日本関税協会発行の外国貿易概況。昭和43年1月号(144号)、昭和43年3月20日発行の“昭和42年品別国別輸出。輸入表”に依ると書籍及び雑誌は次の通りである。尚本データーは次の事項を資料として作製されたものである。

(1) 税関に提出された輸入、輸出、積もどし申告書に記載されたもの。

(2) 本表には下記のものは含まれない。

小額貨物(輸出は US \$ 100, 輸入は US \$ 200 以下の貨物即ち1回の申告が上記金額に達しない場合は本表には含まれない) 見本品。密輸品。贈与及び寄贈品等。

(3) 輸出は F.O.B. 輸入は C.I.F. をとり千円単位で集計し ¥360=\$1.00 として換算、単位未満は四捨五入法による。

書 籍 及 び 雑 誌 892—1, - 2.

輸 入			輸 出		
国 別	金 額 単位 US \$ 1,000	%	国 別	金 額 単位 US \$ 1,000	%
総 額	21,983		総 額	18,306	
ア メ リ カ	16,628	75.95	ア メ リ カ	4,369	23.86
イ ギ リ ス	2,282	10.42	琉 球	4,266	23.30
フ ラ ン ス	1,072	4.89	フ イ リ ビ ン	950	5.18
ド イ ツ 連 邦	656	2.99	大 韓 民 国	836	4.56
イ タ リ ア	300	1.37	イ ギ リ ス	789	4.31
ス イ ス	240	1.09	オーストラリア	740	4.04
オ ラ ン ダ	170	.07	イ ン ド	715	3.90
香 港	100	.045	シ ン ガ ポ ー ル	573	3.13
中 華 民 国	89	.040	香 港	537	2.93
大 韓 民 国	59	.0269	ブ ラ ジ ル	486	2.65
ソ 連	30	.0137	中 華 民 国	414	2.26
デ ン マ ー ク	13	.0059	ベトナム共和国	409	2.23
イ ン ド	12	.0054	イ ン ド ネ シ ア	362	1.97
カ ナ ダ	9	.0041	ニ ュ ー ジ ラ ン ド	329	1.79
ノールウェイ	9	.0041	タ イ	262	1.43
ペ ル ギ ー	8	.0036	バ キ ス タ ン	216	1.17
オーストラリア	4	.0018	中 共	170	.92
ス エ ー デ ン	4	.0018	カ ナ ダ	165	.90
ス ペ イ ン	4	.0018	マ レ ー シ ア	160	.87
琉 球	3	.0013	オ ラ ン ダ	149	.81
イ ン ド ネ シ ア	2	.00091	北 鮮	128	.69
北 鮮	1		ド イ ツ 連 邦	106	.57
中 共	1		メ キ シ コ	103	.56
タ イ	1		ビ ル マ	94	.51
ブ ラ ジ ル	1		ソ 連	80	.43
南 ア フ リ カ	1		タ ン ザ ニ ア	74	.40
			フ ラ ン ス	74	.40
			パ ナ マ	71	.38
			南 ア フ リ カ	70	.38
			ア ルゼンチン	62	.33
			イ タ リ ア	54	.29

以下略

次の通り日本総代理店の案内がご座いました。お手許の Agent List にご記入願います。

Italia Shobo Co., Ltd. 株式会社 イタリア書房
Edizioni Bizzari, Roma
Economia e Storia. All Titles
Kraus Reprint Ltd.
Catalogo Cumulativo. 72 vols ¥ 792,000

Kinokuniya Book-Store Co., Ltd.
株式会社 紀伊国屋書店
Kraus Reprint Co., New York, & Kraus Reprint Ltd., Nendeln

American Academy of Political and Social Science, Annals.
Vols. 1-22 (1890/91-1903) cloth ¥ 214,940
paper ¥ 188,540

Gesamtkatalog der Wiegendrucke.
Vols. 1-7 (1925-1940)
sub. pr. (up to June, 1968) ¥ 130,900
after June ¥ 154,000

La Nouvelle Revue Française (N. R. F.)
Tome 1-16 (1909-1921) cloth ¥ 216,480
paper ¥ 195,360

Writings on American History.
1) Years 1902-1929 cloth ¥ 171,600
2) " 1930-1949 " ¥ 88,000

Johnson Reprint Co., New York
American Mercury.
Vols. 1-28 (1924-1933) cloth ¥ 281,600
paper ¥ 246,400

Studies in Business Economics (N. I. C. B.)
Nos. 1-50 (1945-1955) paper ¥ 83,600

Studies in Business Policy (N. I. C. B.)
Nos. 1-50 (1944-1951) cloth ¥ 61,600
paper ¥ 55,000

Studies in Personnel Policy (N. I. C. B.)
Nos. 1-100 (1937-1949) cloth ¥ 182,600
paper ¥ 169,400

R. Beerman Ltd., London
Beerman's Financial Year Book of Europe.
4th Edition 1968 ¥ 15,800

Orion Service & Trading., Co., Inc.
株式会社 オリオン
Time Inc.
The Wonderful World of Sport. ¥ 6,800

The Tokodo Shoten, Ltd. 株式会社 東光堂書店
The Graphis Press, Zurich
Photographis 1968. ¥ 7,200
Milano Art Directors Club.
Art Direction 1° Annual ¥ 6,300

United Publishers Ltd.
ユナイテッド・パブリシャーズ・サービス社
Greenwood Press Inc.
The Momy Markets. All Title
U. S. Dept. of Commerce
Bureau of Foreign and Domestic Commerce
Foreign Commerce Yearbook, 1933-1951.
10 Vols. The set Cloth (予定価格)
¥ 90,000

U. S. Board of Governors of the Federal Reserve System
Flow of Funds in the United States, 1939-1953
(1955) Cloth ¥ 6,200

U. S. Congress. Joint Economic Committee
Comparisons of the United States and Soviet Economies: Papers Submitted by Panelists
Appearing before the Subcommittee on Economic Statistics.
(1959) 3 parts Cloth ¥ 12,200

U. S. Library of Congress. Legislative Reference Service
Soviet Economic Growth: A Comparison with the United States.
(1957) Cloth ¥ 3,200

U. S. Library of Congress. Legislative Reference Service
Trends in Economic Growth: A Comparison of the Western Powers and the Soviet Bloc.
(1955) Cloth ¥ 5,600

U. S. Asiatic Co., Ltd.
(株)ユー・エス・エシヤテックカンパニー

Institute for Scientific Information, U. S. A.
(1) Current Contents,® Life Sciences
(2) Current Contents,® Physical Sciences
(3) Current Contents,® Chemical Sciences
(4) ASCA® III—Automatic Subject Citation Alert
(5) Science Citation Index®
(6) Permuterm™ Subject Index
(7) Index Chemicus®
(8) Encyclopadia Chimica Internationalis™
(9) ISI Search Service
(10) ISI Magentic Tapes
(11) OATSTM—Original Article Tear Sheets

昭和43年 5月 通巻第13号 洋書輸入協会 編集者 寺久保一重
東京都中央区日本橋江戸橋1—15—5 藍沢ビル 302号室 電話 271—6901
関西支部 大阪市北区芝田町28 第一山中ビル 電話 371—5392